

CLAUDE DEBUSSY



# MINSTRELS

Extrait du 1<sup>er</sup> Livre de Préludes

---

*TRANSCRIPTION POUR VIOLON ET PIANO PAR L'AUTEUR*



Prix nets  
maj. comprise  
**Piano . . . . . 10 fr. »**  
**Violon et Piano . . 12 fr. 50**

A. DURAND & FILS, Éditeurs  
DURAND & C<sup>ie</sup>

Paris, 4, Place de la Madeleine.

Déposé selon les traités internationaux.

Propriété pour tous pays.

Tous droits d'exécution, de traduction,  
de reproduction et d'arrangements réservés.

Copyright by Durand et Cie, 1910.



# MINSTRELS

Extrait du 1<sup>er</sup> Livre de PRÉLUDES

Transcription pour Violon et Piano  
par l'AUTEUR

CLAUDE DEBUSSY

Modéré (nerveux et avec humour)

VIOLON

pizz. vibrez et glissez

vibrez et glissez

Cédez - - //

PIANO

p les "grupetti" sur le temps

pp

Cédez - - //

a Tempo

Cédez - - // Mouvt (un peu plus allant)

PIANO

a Tempo

p

pp

pp

arco

p détaché

Cédez - - // Mouvt (un peu plus allant)

pp

pp

p très serré

VIOLON

pizz. mg.

sulla tastiera

arco

pp

p

1 3

4 0

PIANO

pp

p

pp

First system of musical notation. It consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The music is in G major. The first staff has dynamics *f*, *f*, and *p détaché*. The grand staff has dynamics *f* and *p très serré*. There are fingerings 2 and 1, and a breath mark *V*.

Second system of musical notation. It consists of three staves. The first staff has dynamics *pizz. mg.*, *pp*, *p*, and *pp*. It includes the instruction *sulla tastiera* and *arco*. There are fingerings 1, 3, and 4. The grand staff has dynamics *pp* and *p*.

Third system of musical notation. It consists of three staves. The first staff has dynamics *f*, *mf*, *f*, and *mf*. The grand staff has dynamics *f*, *mf*, *f*, and *mf*.

Fourth system of musical notation. It consists of three staves. The first staff has dynamics *f* and *f*. The grand staff has dynamics *f*, *sf*, *p*, and *pp sempre*. The instruction *En cédant* appears above the first and second staves. At the bottom, it says *8<sup>a</sup> bassa* with a dashed line.

pizz. *p* sul ponticello..... arco *pp*

*p* *pp* *md* *p*

Sab.

ponticello.....

*pp* *md* *p* *f*

Mouv<sup>t</sup> *p* *f* *p* *f*

Mouv<sup>t</sup> *p* *mg.* *mg.* *f* *p* *mg.* *mg.* *f*

*p* *pizz.* *arco* *pp* *mg.* *p*

*p* *pp* *mg.* *p* *pp*

First system of the musical score. The upper staff (treble clef) features a melody with dynamics *pizz.*, *mg.*, *arco*, *pp*, *pp*, *pp*, *f*, *arco*, and *pizz. mg.*. The lower staff (bass clef) has dynamics *p*, *pp*, *pp*, *ppp*, and *f md.<sub>3</sub>*. The key signature is one sharp (F#).

Second system of the musical score. The upper staff (treble clef) has a *dim.* marking. The lower staff (bass clef) has a *f* marking and a *dim.* marking. The key signature is one sharp (F#).

Third system of the musical score. The upper staff (treble clef) has a *p* marking. The lower staff (bass clef) has a *p expressif* marking. The key signature is one sharp (F#).

Fourth system of the musical score. The upper staff (treble clef) has markings for *pizz. avec le 2<sup>e</sup> doigt mg.*, *arco*, *pizz. 2<sup>e</sup> mg.*, *4<sup>e</sup>*, *arco ff*, and *p*. The lower staff (bass clef) has a *f (en dehors)* marking and a *mf* marking. The key signature is one sharp (F#).

*mf*

2 1 3 1 0

*soutenu*

*f*

*f*

*f*

*pp*

**Tempo 1°**

vibrez et glissez

vibrez et glissez

**Tempo 1°**

*f*

*f*

*sfz*

*p* les "grupetti" sur le temps

*p*

*pp*

3

3

3

3

**Au Mouvt** (plus allant)

arco

*f*

*sfz*

*pp*

*f*

*ff*

**Serrez** - - - - // *sec et retenu*

**Au Mouvt** (plus allant)

*f*

*sfz*

*mg.*

*f*

*ff*

**Serrez** - - - - // *sec et retenu*





à mon ami ARTHUR HARTMANN

# MINSTRELS

Extrait du 1<sup>er</sup> Livre de PRÉLUDES

Transcription pour Violon et Piano  
par l'AUTEUR

CLAUDE DEBUSSY

## VIOLON

Modéré (nerveux et avec humour)

Cédez- -//

pizz. vibrez et glissez vibrez et glissez

a Tempo

Cédez- -//

Mouv<sup>t</sup> (un peu plus allant)

arco p détaché pizz. mg. pp

sulla tastiera.....

arco p pp f

f p détaché

pizz. m2. arco sulla tastiera.....

pp pp

f mf f

mf f f

En cédant

sul ponticello.....

2 pizz. p arco pp

ponticello.....

pp f

Mouv<sup>t</sup>

p f p f p

pizz. arco pp mg. p pizz. arco mg. pp

pp pp f pizz. mg. arco arco

dim. p

pizz. avec le 2<sup>e</sup> doigt mg. arco pizz. 2<sup>e</sup> mg. 4<sup>e</sup> arco ff p

mf f

Tempo 1<sup>o</sup>

pizz. vibrez et glissez vibrez et glissez

pp p 3

au Mouv<sup>t</sup> (plus allant)

Serrez - - - - // sec et retenu

arco f <sf> pizz. mg. f ff pizz.